UNIVERSITI SAINS MALAYSIA

Peperiksaan Semester Pertama Sidang 1990/91

October/November 1990

HEK 305 - Interpretasi Lisan

Masa: [3 jam]

This Examination paper contains FIVE (5) questions in ONE (1) page.

Answer any THREE (3) questions.

Equal marks are allocated to All questions.

- What are the three important factors that oral interpreters must consider when evaluating the choices in their selections.
- 2. A public speaker must be constantly concerned with the selection, arrangement and expression of his or her ideas in order to win a desired response. In interpretation, the author has already taken care of those matters. Therefore, what is the responsibility of the interpreter?
- 3. The use of bodily actions by an oral interpreter normally depends on two important considerations. What are these considerations?
- 4. Discuss the role of an oral interpreter of drama.
- 5. Readers' Theatre takes advantage of the presentational convention of allowing the audience to participate in the inner workings of a scene, just as a film can allow participation by moving the camera in for close-ups. Explain with the aid of a diagram, a Readers' Theatre stage presentation technique involving only two characters.